



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2018 m. rugsėjo 21 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2018/0324 (NLE)

11926/18
ADD 1 REV 1 (lt)

WTO 228
MAP 14
MI 614
COASI 214

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. rugsėjo 7 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 622 final
Dalykas:	Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija dėl Australijos prisijungimo prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Viešųjų pirkimų komitete, PRIEDAS

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 622 final.

Pridedama: COM(2018) 622 final



Bruselis, 2018 09 07
COM(2018) 622 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**kuriuo nustatoma pozicija dėl Australijos prisijungimo prie Sutarties dėl viešųjų
pirkimų, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Viešųjų pirkimų komitete**

PRIEDAS
ES SĄLYGOS DĖL AUSTRALIJOS PRISIJUNGIMO PRIE SVP

Australijai prisijungus prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų:

- I priedėlio (Europos Sąjungos įsipareigojimai) 1 priedo 2 skirsnio („ES valstybių narių centrinės valdžios perkančiosios organizacijos“) 3 punktas išdėstomas taip:

„3. Jungtinių Valstijų, Kanados, Japonijos, Honkongo (Kinija), Singapūro, Korėjos, Armėnijos, taip pat Taivano, Penghu, Kinmeno ir Macu atskirosios muitų teritorijos ir Naujosios Zelandijos bei Australijos prekės, paslaugoms, prekių tiekėjams ir paslaugų teikėjams yra atviri toliau išvardytų centrinės valdžios perkančiųjų organizacijų, kurios nėra pažymėtos žvaigždute, viešieji pirkimai.“

- I priedėlio (Europos Sąjungos įsipareigojimai) 1 priedo 2 pastaba iš dalies keičiama taip:

„2. XVIII straipsnio nuostatos nebus taikomos Japonijos, Pietų Korėjos, JAV ir Australijos prekių tiekėjams ir paslaugų teikėjams, kai rengiamas konkursas dėl sutarčių skyrimo kitos Šalies negu išvardyta prekių tiekėjams ar paslaugų teikėjams, kurie yra mažosios arba vidutinės įmonės pagal atitinkamas ES teisės nuostatas, tol, kol ES sutinka, kad jos nebetaiko diskriminacinių priemonių kai kurių vietinių smulkių ir mažumos įmonių naudai.“

Australijai prisijungus prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų:

- I priedėlio (Europos Sąjungos įsipareigojimai) 2 priedo 1 pastaboje po g punkto įterpiami šie punktai:

- „h) regioninės ir vietinės valdžios perkančiųjų organizacijų (administracinių vienetų, klasifikuojamų NUTS 2 ir 3, ir mažesnių administracinių vienetų, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1059/2003 su pakeitimais) vykdomiems viešiesiems pirkimams, kai prekės, paslaugos, prekių tiekėjai ir paslaugų teikėjai yra iš Australijos;
- i) regioninių perkančiųjų organizacijų vykdomi viešieji pirkimai nuo 200 000 iki 355 000 SST ir viešosios teisės reglamentuojamų organų vykdomi viešieji pirkimai nuo 200 000 iki 400 000 SST, kuriems taikomas šis priedas, kai prekės ir paslaugos, prekių tiekėjai ir paslaugų teikėjai yra iš Australijos;
- j) perkančiųjų subjektų, kuriems taikomas šis priedas, vykdomi viešieji pirkimai, kurių metu perkama:
 - i autotransporto priemonės, kaip aprašyta toliau nurodytuose Kombinuotosios nomenklatūros (KN) skyriuose:
 - 8702 Autotransporto priemonės, skirtos ne mažiau kaip dešimčiai žmonių, įskaitant vairuotoją, vežti
 - 8703 Automobiliai ir kitos autotransporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti (išskyrus priskiriamas 8702 pozicijai), įskaitant lengvuosius keleivinius-krovininius automobilius (universalus) ir lenktyninius automobilius

- 8704 Autotransporto priemonės, skirtos kroviniams vežti
- 8705 Specialios autotransporto priemonės, išskyrus daugiausia skirtas žmonėms arba kroviniams vežti (techninės pagalbos automobiliai, automobiliniai kranai, priešgaisriniai automobiliai, automobilinės betonmaišės, automobiliniai laistytuvai-valytuvai, automobilinės dirbtuvės, mobilios radiologijos stotys)
- 8711 Motociklai (įskaitant mopedus) ir dviračiai su pagalbiniais varikliais, su priekabomis arba be jų; priekabos
- 8713 Vežimėliai neįgaliesiems su varikliais arba be jų, su kitomis mechaninėmis pavaromis arba be jų
- ii autotransporto priemonių komponentai, kaip aprašyta toliau nurodytuose Kombinuotosios nomenklatūros (KN) skyriuose:
 - 8706 00 Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, važiuoklės su pritvirtintais varikliais
 - 8707 Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, kėbulai (įskaitant kabinas)
 - 8708 Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, dalys ir reikmenys
 - 8714 Transporto priemonių, priskiriamų 8711–8713 pozicijoms, dalys ir reikmenys
 - 8716 Priekabos ir puspriekabės; kitos nesavaeigės transporto priemonės; jų dalys

kai prekių tiekėjai ir paslaugų teikėjai yra iš Australijos.“

- I priedėlio (Europos Sąjungos įsipareigojimai) 2 priedo 2 pastaba iš dalies keičiama taip:

- „(2) XVIII straipsnio nuostatos nebus taikomos Japonijos, Pietų Korėjos, JAV ir Australijos prekių tiekėjams ir paslaugų teikėjams, kai rengiamas konkursas dėl sutarčių skyrimo kitos Šalies negu išvardyta prekių tiekėjams ar paslaugų teikėjams, kurie yra mažosios arba vidutinės įmonės pagal atitinkamas ES teisės nuostatas, tol, kol ES sutinka, kad jos nebetaiko diskriminacinių priemonių kai kurių vietinių smulkių ir mažumos įmonių naudai.“

Australijai prisijungus prie Sutarties dėl viešųjų pirkimų, I priedėlio (Europos Sąjungos įsipareigojimai) 3 priedo 6 pastaboje po r punkto įterpiami šie punktai:

- „s) viešieji pirkimai, kuriuos vykdo perkantieji subjektai, vykdančys veiklą šiose srityse:
- i geriamojo vandens gamybos, perdavimo ar tiekimo, kuriems taikomas šis priedas;
 - ii elektros energijos gamybos, perdavimo ar tiekimo, kuriam taikomas šis priedas;
 - iii oro uosto įrenginių, kuriems taikomas šis priedas;
 - iv jūrų ar vidaus vandenų uostų arba kitų terminalų įrenginių, kuriems taikomas šis priedas;

- v miesto geležinkelių, tramvajų, troleibusų ar autobusų paslaugų, kurioms taikomas šis priedas, ir
 - vi geležinkelių transporto, kuriam taikomas šis priedas,
- kai prekės, paslaugos, prekių tiekėjai ir paslaugų teikėjai yra iš Australijos.“